



Digitales Thermometer mit Frostalarm und funkgesteuerter Uhr

Modell: RMR382

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

| | |
|---|---|
| Einleitung | 2 |
| Übersicht | 2 |
| Vorderansicht..... | 2 |
| Rückansicht | 3 |
| Externe Funksendeeinheit (THN132N)..... | 3 |
| Erste Schritte | 4 |
| Stromversorgung | 4 |
| Externe Funksendeeinheit | 4 |
| Datenübertragung der Funksendeeinheit | 5 |
| Funkuhr | 6 |
| Zeitsignalempfang | 6 |
| Empfangssignal | 6 |
| Uhr einstellen..... | 6 |
| Alarm | 7 |
| Temperatur | 7 |

| | |
|---------------------------------------|----|
| Temperaturentwicklung..... | 8 |
| Frostwarnung..... | 8 |
| Min/ Max Temperaturalarm..... | 8 |
| Reset | 8 |
| Vorsichtsmaßnahmen | 8 |
| Technische Daten | 9 |
| Über Oregon Scientific | 10 |
| EG-Konformitätserklärung | 10 |



DE

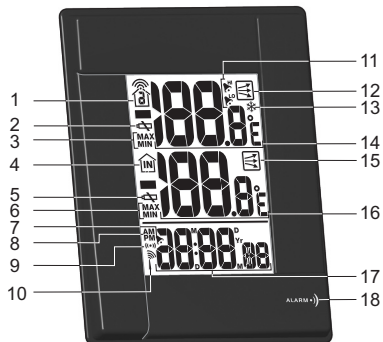
EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für das digitale Thermometer mit Frostalarm und funkgesteuerter Uhr von Oregon Scientific™ entschieden haben. Die Basiseinheit kann bis zu 3 Sensoren unterstützen. Um zusätzliche Sensoren zu erwerben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

HINWEIS Halten Sie bitte diese Anleitung bereit, wenn Sie Ihr neues Produkt verwenden. Sie enthält praktische Schritt-für-Schritt-Anweisungen sowie technische Daten und für Sie wichtige Warnhinweise.

ÜBERSICHT

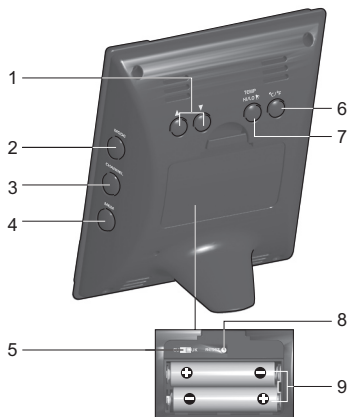
VORDERANSICHT



1. Kanalnummer und Empfangsstatus
2. Funksendeinheit
3. Symbol für schwache Batterie
4. Maximaler / minimaler Messwert für Außentemperatur
5. Anzeigesymbol für Innentemperatur
6. Batteriewarnanzeige für Basiseinheit
7. Maximaler / minimaler Messwert für Innentemperatur
8. Alarm ist eingestellt
9. AM- / PM-Symbol
10. Alarm wird angezeigt
11. Symbol für funkgesteuerten Zeitsignalempfang
12. Min/ Max Temperaturalarm wird angezeigt
13. Symbol für Außentemperaturtrend
14. Frostwarnung ist aktiv
15. Messwert für Außentemperatur
16. Trendsymbol für Innentemperatur
17. Messwert für Innentemperatur
18. Uhrzeit, Alarm und Datum
18. **ALARM** (☺) : Alarmstatus anzeigen; Alarm einstellen



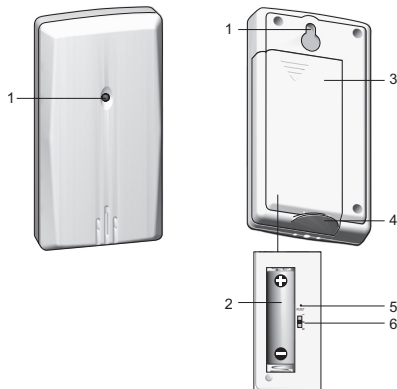
RÜCKANSICHT



1. ▲ / ▼ : Einstellung erhöhen / verringern; Zeitsignalempfang aktivieren / deaktivieren
2. **MODE**: Einstellungen / Anzeige ändern
3. **CHANNEL**: Anzeige auf externen Sensor wechseln
4. **MEM**: Aktuelle, maximale und minimale Temperatur anzeigen
5. **EU- / UK-Schalter**
6. °C / °F: Temperatureinheit °C / °F auswählen
7. **TEMP HI / LO** : Einstellungen ändern oder Alarm für hohe / niedrige Temperatur für Kanal 1 aktivieren / deaktivieren

8. **RESET** : Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen
9. **Batteriefach**

EXTERNE FUNKSENDEEINHEIT (THN132N)



1. LED-Indikator

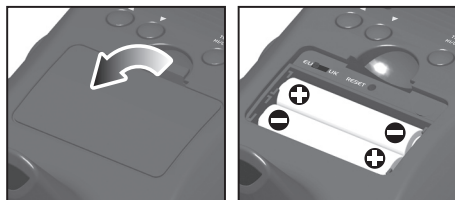
1. Wandhalterung
2. Batteriefach
3. Batteriefachabdeckung
4. Tischaufsteller
5. **RESET**
6. **CHANNEL**-Schalter

ERSTE SCHRITTE

STROMVERSORGUNG

Legen Sie die Batterien vor der ersten Verwendung ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polarität (+ und -).

HINWEIS Installieren Sie die Batterien zuerst in der Funksendeeinheit und anschließend in der Basiseinheit. Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Wir empfehlen Ihnen, dass Sie für dieses Produkt Alkaline-Batterien für längere Betriebsdauer und Lithium-Batterien für Temperaturen unter dem Gefrierpunkt verwenden.



 gibt an, dass die Ladung der Batterien schwach ist.

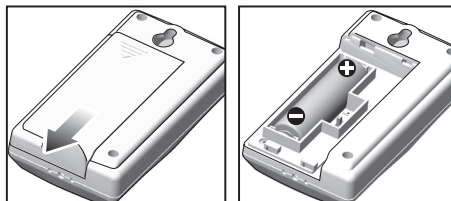
| GERÄT |  STELLE |
|--------|--|
| Basis | Innentemperatur-Bereich |
| Extern | Außentemperatur-Bereich |

EXTERNE FUNKSENDEEINHEIT

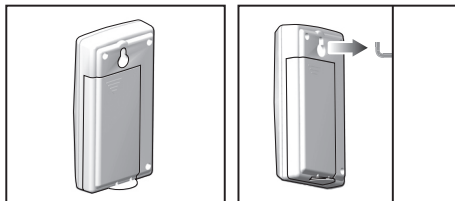
Der Sensor empfängt etwa alle 40 Sekunden Temperaturmesswerte und sendet diese an die Basiseinheit. Die Basiseinheit kann Daten von bis zu 3 Funksendeeinheiten empfangen.

So stellen Sie die Funksendeeinheit ein:

1. Öffnen Sie die Batteriefachklappe.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polarität (+ / -) Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.
3. Wählen Sie einen Kanal aus. Stellen Sie sicher, dass Sie für jede Funksendeeinheit einen eigenen Kanal verwenden.



4. Schließen Sie das Batteriefach.
5. Befestigen Sie die Funksendeeinheit mit der Wandhalterung oder dem Tischaufsteller an der gewünschten Stelle.



Für optimale Ergebnisse:

- Platzieren Sie die Funksendeeinheit so, dass sie vor direkter Sonnenbestrahlung und Feuchtigkeit geschützt ist.
- Platzieren Sie die Funksendeeinheit nicht weiter als 30 Meter von der Basiseinheit (im Haus) entfernt.
- Positionieren Sie die Funksendeeinheit so, dass sie auf die Basiseinheit (im Haus) ausgerichtet ist, und vermeiden Sie Hindernisse wie Türen, Wände und Möbel.
- Platzieren Sie die Funksendeeinheit an einem Standort mit freier Sicht auf den Himmel und stellen sie nicht in die Nähe von metallischen Gegenständen oder elektronischen Geräten.
- Positionieren Sie die Funksendeeinheit während der kalten Wintermonate in der Nähe der Basiseinheit, da Temperaturen unter der Frostgrenze die Batterieleistung und die Signalübertragung beeinträchtigen können.

Die Übertragungreichweite kann von mehreren Faktoren abhängen. Sie müssen eventuell mehrere Standorte testen, um optimale Ergebnisse zu erzielen. Handelsübliche Alkaline-Batterien enthalten beträchtliche

Mengen Wasser. Daher können diese bei niedrigen Temperaturen ab etwa -12°C (10°F) einfrieren. Die Temperaturgrenze von Lithium-Einwegbatterien ist weitaus niedriger und weist einen geschätzten Frostbereich von unter -30°C (-22°F) auf.

Die Übertragungreichweite von Funksignalen kann von verschiedenen Faktoren, wie extrem niedrige Temperaturen, beeinflusst werden. Extreme Kälte kann die effektive Übertragungreichweite zwischen Sensor und Basisstation vorübergehend verringern. Sollten Funktionsstörungen am Gerät aufgrund niedriger Temperaturen auftreten, so wird das Gerät wieder ordnungsgemäß funktionieren, sobald sich die Temperaturwerte wieder innerhalb des normalen Bereichs befinden (d.h. niedrige Temperaturen können keine dauerhaften Schäden an Ihrem Gerät verursachen).

DATENÜBERTRAGUNG DER FUNKSENDEEINHEIT

Das Empfangssymbol im Außentemperaturbereich zeigt den Status an.

| SYMBOL | BESCHREIBUNG |
|--------|---|
| | Basiseinheit sucht Funksendeeinheit (en) |
| | Ein Kanal wurde gefunden und das Funksendeeinheitssignal wird empfangen |
| | Es konnte keine Funksendeeinheit gefunden werden. Suchen Sie eine Funksendeeinheit oder überprüfen Sie die Batterien. |



So suchen Sie eine Funksendeeinheit:

Drücken Sie 2 Sekunden lang gleichzeitig auf MEM und **CHANNEL**.

HINWEIS Wenn die Funksendeeinheit weiterhin nicht gefunden wird, überprüfen Sie die Batterien, etwaige Hindernisse sowie den Standort der externen Einheit.

FUNKUHR**ZEITSIGNALEMPFANG**

Dieses Produkt synchronisiert automatisch Datum und Zeit, sobald es sich im Empfangsbereich der folgenden Funksignale befindet :

- DCF-77 wird in Frankfurt, Deutschland, für Mitteleuropa erzeugt.
- MSF-60 wird in Rugby, England, erzeugt.

Die Uhr empfängt die Funksignale jedesmal, wenn sie sich im Umkreis von 1500 km (932 Meilen) eines Signals befindet.

HINWEIS Schieben Sie den **EU / UK** Schalter auf die Ihrem Standort entsprechende Stellung. Wiederholen Sie den Vorgang jedesmal, wenn Sie das Gerät zurücksetzen.

HINWEIS Der erstmalige Empfang dauert 2-10 Minuten, wenn die erste Einrichtung erfolgt oder **RESET** gedrückt wird. Nach Beendigung hört das Empfangssymbol auf zu blinken. Wenn das Signal schwach ist, kann es bis zu 24 Stunden dauern, bis ein



gültiges Signal empfangen wird.

EMPFANGSSIGNAL

| STARKES SIGNAL | SCHWACHES SIGNAL | KEIN SIGNAL |
|----------------|------------------|-------------|
| | | |

So aktivieren und veranlassen Sie eine Signalsuche:

Halten Sie **▲** 2 Sekunden lang gedrückt.

So deaktivieren Sie den Signalempfang:

Halten Sie **▼** 2 Sekunden lang gedrückt.

UHR EINSTELLEN

Wenn der Zeitsignalempfang aktiviert ist und ein Signal empfangen wird, muss die Uhr nicht manuell eingestellt werden.

So stellen Sie die Uhr manuell ein:

1. Halten Sie **MODE** 2 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie auf **▲** und **▼**, um die Einstellungen zu ändern.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **MODE**.
4. Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Zeitzonenausgleich, 12- / 24-Stundenformat, Stunde, Minute, Jahr, Tages- / Monatsformat, Monat, Datum und Anzeigesprache.

HINWEIS Der Zeitzonenausgleich kann dazu



verwendet werden, um die Uhr auf bis zu + / - 9 Stunden von der empfangenen Signalzeit einzustellen. Wenn Sie den Zeitsignalempfang deaktiviert haben (d.h. die Uhr manuell einstellen), dürfen Sie keinen Wert für den Zeitzonenausgleich eingeben.

HINWEIS Die Sprachoptionen sind (E) Englisch, (F) Französisch, (D) Deutsch, (I) Italienisch und (S) Spanisch.

So wechseln Sie die Anzeige der Uhr:

Drücken Sie auf **MODE**, um zwischen folgenden Arten zu wechseln:


- Uhrzeit mit Sekunden
- Uhrzeit mit Tag
- Kalender

ALARM

So stellen Sie den Alarm ein:

1. Drücken Sie auf **ALARM**, um den Alarm anzuzeigen. (••) wird auf der Anzeige eingeblendet.
2. Halten Sie **ALARM** 2 Sekunden lang gedrückt.
3. Drücken Sie auf ▲ oder ▼, um die Einstellung für Stunde / Minute zu ändern.
4. Drücken Sie zur Bestätigung auf **ALARM**.

So aktivieren oder deaktivieren Sie den Alarm:

Drücken Sie bei eingeblendeter Alarmanzeige auf **ALARM**.  erscheint, wenn der Alarm eingestellt ist.

So schalten Sie den Alarm stumm und setzen ihn

für den folgenden Tag zurück:

Drücken Sie auf **ALARM**.



TEMPERATUR

So wechseln Sie die Temperatureinheit:

Drücken Sie auf °C / °F.

So zeigen Sie die Temperatur-Messwerte der externen Funksendeeinheit an:

Drücken Sie auf **CHANNEL**.

-  gibt an, von welcher Funksendeeinheit Sie Daten abrufen.
-  wird im Innentemperatur-Bereich ständig angezeigt.

So führen Sie eine automatische Abfrage (Auto-Scan) aller Funksendeeinheiten durch:

Halten Sie **CHANNEL** 2 Sekunden lang gedrückt. Die Daten jeder Funksendeeinheit werden 3 Sekunden lang eingeblendet.

So beenden Sie die automatische Abfrage:

Drücken Sie auf **CHANNEL** oder **MEM**.

So wechseln Sie zwischen den aktuellen, minimalen und maximalen Speicherdaten für die gewählte Funksendeeinheit:

Drücken Sie wiederholt auf **MEM**.

So löschen Sie alle Daten:


Halten Sie **MEM** 2 Sekunden lang gedrückt.

TEMPERATURENTWICKLUNG

Die letzten Innen- und Außentemperaturtrends werden durch das Trendsymbol angezeigt.

| STEIGEND | KONSTANT | FALLEND |
|---|---|---|
|  |  |  |

FROSTWARNUNG







Wenn die Funksendeeinheit für Kanal 1 auf 3°C bis -2°C (37°F bis 28°F) abfällt, leuchtet das Symbol  auf, um Sie zu warnen, dass die Temperatur die Frostgrenze erreicht.

HINWEIS Die Warnung wird automatisch beendet, wenn sich die Temperatur wieder außerhalb des Messbereichs des Frostwarners befindet.

ALARM FÜR HOHE / NIEDRIGE TEMPERATUR




Der Alarm kann so eingestellt werden, dass ein Warnsignal ertönt, wenn die auf Kanal 1 eingestellte Funksendeeinheit einen Temperaturwert Ihrer Wahl über- oder unterschreitet.

So schalten Sie den Alarm ein / aus (ON / OFF):

1. Halten Sie **TEMP HI / LO**  gedrückt.
2. Verwenden Sie  und , um den Alarm für hohe / niedrige Temperatur auszuwählen. Drücken Sie zur Bestätigung auf **TEMP HI / LO** .
3. Drücken Sie auf  / , um den Alarm ein- oder auszuschalten (ON / OFF), und drücken Sie zur



Bestätigung auf **TEMP HI / LO** .

4. Wenn der Alarm aktiviert wurde, verwenden Sie  und , um die Temperatur auszuwählen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung auf **TEMP HI / LO** .

RESET

Drücken Sie auf **RESET**, um die Basiseinheit auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Gerät wurde entworfen, um Ihnen jahrelang Freude zu bereiten, wenn Sie es sorgfältig handhaben. Hier sind einige Vorsichtsmaßnahmen:

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln. Diese können die Kunststoffteile zerkratzen und die elektronische Schaltung zerstören.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern, da dies zu Funktionsstörungen, einer kürzeren elektronischen Lebensdauer, beschädigten Batterien und verformten Einzelteilen führen kann.



- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen. Dies kann zu einem Verlust der Garantie führen und eine unnötige Beschädigung des Geräts verursachen. Das Gerät enthält keine durch den Benutzer wartbare Teile.
- Verwenden Sie nur neue Batterien, wie in der Bedienungsanleitung angegeben. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam, da alte Batterien auslaufen können.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum lagern.
- Aufgrund der Druckbeschränkungen können sich die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen vom Original unterscheiden.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

TECHNISCHE DATEN

| TYP | BESCHREIBUNG |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Basiseinheit | |
| Abmessungen (L x B x T) | 93 x 52 x 118 mm |
| Gewicht | 133 g (4,7 Unzen) |
| Externe Einheit | |
| Abmessungen (L x B x T) | 96 x 50 x 22 mm |
| Gewicht | 62 g ohne Batterie |
| Temperatureinheit - °C /°F | |
| Innenbereich | -5 °C bis 50 °C (23 °F bis 122 °F) |
| Außenbereich | -30 °C bis 60 °C (-22 °F bis 140 °F) |
| Auflösung | 0,1 °C (0,2 °F) |
| Externe Einheit | |
| Funkfrequenz | 433 MHz |
| Reichweite | Bis 30 m (ohne Hindernisse) |
| Übertragung | Etwa alle 40 Sek. |
| Kanal-Nr. | 1, 2 oder 3 |
| Funkuhr | |
| Synchronisierung | Autom. oder deaktiviert |
| Uhranzeige | HH:MM |
| Stundenformat | 12Std. AM/PM oder 24Std. |
| Kalender | TT/MM oder MM/TT |
| Wochentag in 5 Sprachen | (E, D, F, I, S) |
| Alarm | 2 Min. Alarm |
| Stromversorgung | |
| Basiseinheit | 2 Batterien des Typs UM-4 (AAA) 1,5V |
| Externe Einheit | 1 Batterie des Typs UM-3 (AA) 1,5V |

HINWEIS Wir empfehlen Ihnen, dass Sie Alkaline-Batterien für längere Betriebsdauer und Lithium-Batterien für Temperaturen unter der Frostgrenze verwenden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT-/Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.


Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass das digitale Thermometer mit Frostalarm und Funkuhr (RMR382) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle EG Staaten, die Schweiz 
und Norwegen 